

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 007/SAPPORO/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH SAPPORO VIỆT NAM

Địa chỉ: KCN Việt Hóa- Đức Hòa 3, xã Đức Lập Hạ, huyện Đức Hòa, tỉnh Long An, Việt Nam.

Điện thoại: +84-272-375-9901

Fax: +84-272-375-9906

E-mail: thu.nguyen@svl.com.vn

Mã số doanh nghiệp: 1100780718

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 345/GCNATTP-SCT, do Sở Công thương tỉnh Long An cấp ngày 15/6/2020.

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **BIA SAPPORO RESERVE PREMIUM BEER**

2. Thành phần: Nước, Đại mạch, Hoa bia.

3. Thể tích thực ở 20 °C: 650 ml

4. Độ cồn, % thể tích ethanol ở 20°C: 5 % (dung sai dao động từ 4 % - 6 %)

5. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng tính từ ngày sản xuất

6. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

Sản phẩm được chứa trong lon kim loại 650 ml

Các sản phẩm sau khi sản xuất được sắp xếp vào từng hộp/ thùng carton

Quy cách đóng gói: 01 lon/hộp carton; 06 lon/ thùng carton; 12 lon/ thùng carton

7. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

CÔNG TY TNHH SAPPORO VIỆT NAM

Địa chỉ: KCN Việt Hóa - Đức Hòa 3, xã Đức Lập Hạ, huyện Đức Hòa, tỉnh Long An, Việt Nam.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 6-3:2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn.

- QCVN 12-3:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm bằng kim loại.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Long An, ngày 11 tháng 09 năm 2020

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN



KATSUHIKO USUI
TỔNG GIÁM ĐỐC

Mẫu nhãn sản phẩm

(đính kèm với Bản Tự Công bố sản phẩm số 007/SAPPORO/2020)

1. Hình ảnh sản phẩm



80718
ÔNG T
TINH
SAPPOR
VIỆT NAM
A-T-V

2. Nhãn sản phẩm



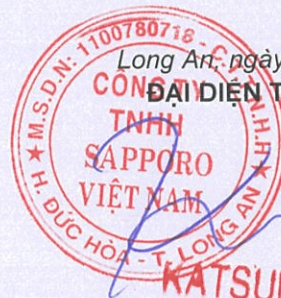
3. Nhãn phụ

In trên lon

BIA ĐỘ CỐN 5% - THỂ TÍCH THỰC Ở 20°C: 650ml
THÀNH PHẦN: NƯỚC, ĐẠI MẠCH, HOA BIA.
SẢN XUẤT BỞI CÔNG TY TNHH SAPPORO VIỆT NAM KCN VIỆT HÓA - ĐỨC HÒA 3, XÃ ĐỨC LẬP HẠ, HUYỆN ĐỨC HÒA, TỈNH LONG AN, VIỆT NAM.
THEO GIẤY PHÉP NHƯỢNG QUYỀN CỦA SAPPORO BREWERIES LTD., TOKYO, NHẬT BẢN.
SAPPOROVietnam.com.vn. CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG: 18008010
ĐƯỢC SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM

HDSĐ-BQ: NGON HƠN KHI UỐNG LẠNH. BẢO QUẢN NƠI SẠCH SẼ, KHÔ RÁO, THOÁNG MÁT, TRÁNH ÁNH NẮNG MẶT TRỜI.
NSX-HSD: XEM DƯỚI ĐÁY LON.
NGƯỜI DƯỚI 18 TUỔI KHÔNG ĐƯỢC UỐNG RƯỢU, BIA.

9cmW x 2.2cmH



Long An, ngày 11 tháng 09 năm 2020

ĐẠI DIỆN TỜ CHỨC, CÁ NHÂN

KATSUHIKO USUI
TỔNG GIÁM ĐỐC





TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam
 C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274

Tel: (84-251) 383 6212

Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3829 3012

Fax: (84-251) 383 6298

Fax: (84-28) 3829 3012

Website: www.quatest3.com.vn

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn

E-mail: dh.cs@quatest3.com.vn

KT3-07197ATP0

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

04/09/2020

Page 01/02

- Tên mẫu
Name of sample : **BIA LON SAPPORO 650 ML RESERVE ND**
21/08/2020
- Mô tả mẫu
Sample description : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.
Mẫu còn nguyên bao bì và nhãn hiệu.
As received sample is intact package and label.
- Số lượng mẫu
Quantity : 01
- Ngày nhận mẫu
Date of receiving : 26/08/2020
- Thời gian thử nghiệm
Testing duration : 26/08/2020 - 04/09/2020
- Nơi gửi mẫu
Customer : **CÔNG TY TNHH SAPPORO VIỆT NAM**
KCN Việt Hóa - Đức Hòa 3, X. Đức Lập Hạ, Đức Hòa, Long An
- Kết quả thử nghiệm
Test results : Xem trang / See page 02/02

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM
HEAD OF FOOD TESTING LAB

Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/
HEAD OF TESTING LAB



Ngô Quốc Việt

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với $k = 2$, mức tin cậy 95 %.
Estimated expanded uncertainty of measurement with $k = 2$, at 95 % confidence level.
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3829 4274

Fax: (84-28) 3829 3012

Website: www.quatest3.com.vn

Testing: No. 7, road No. 1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam

Tel: (84-251) 383 6212

Fax: (84-251) 383 6298

Email: dh.cs@quatest3.com.vn

CS lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 2, HCMC, Vietnam

Tel: (84-28) 3742 3160

Fax: (84-28) 3829 3012

Email: dh.cs@quatest3.com.vn

KT3-07197ATP0

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT



04/09/2020

Page 02/02

7. Kết quả thử nghiệm :
Test results

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.1. Hàm lượng etanol ở 20°C tính theo thể tích, % <i>Ethanol content at 20°C (v/v)</i>	TCVN 5562 : 2009	4,77
7.2. Hàm lượng diacetyl, mg/L <i>Diacetyl content</i>	TCVN 6058:1995	0,12
7.3. Tổng số vi sinh vật hiếu khí, CFU/mL <i>Total aerobic plate count</i>	ISO 4833-1:2013	Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i>
7.4. Coliform, CFU/mL	ISO 4832 : 2006	Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i>
7.5. <i>Escherichia coli</i> , CFU/mL	ISO 16649 – 2 : 2001	Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i>
7.6. Enterococci, CFU/mL <i>Streptococci faecal</i>	ISO 7899-2:2000	Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i>
7.7. <i>Clostridium perfringens</i> , CFU/mL	ISO 7937 : 2004	Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i>
7.8. Tổng số nấm men & nấm mốc, CFU/mL <i>Total yeasts & moulds</i>	ISO 21527-1:2008	Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i>

Ghi chú/ Note: (*): Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 1 CFU/mL khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/ *According to the test method, the result is expressed as less than 1 CFU/mL when the dish contains no colony.*

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95%.
Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95 % confidence level.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.